

## INFORMATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 GDPR 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali

## DATENSCHUTZERKLÄRUNG

Gemäß Art. 13 DSGVO zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten

### TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Datef S.p.A., con sede in via Luigi Negrelli, 13B – I39100 Bolzano, Tel. 0471 066 500, E-mail: [privacy@datef.it](mailto:privacy@datef.it) PEC: [infodatef@legalmail.it](mailto:infodatef@legalmail.it)

### VERANTWORTLICHER DER DATENVERARBEITUNG

Datef AG, mit Sitz in Luigi Negrelli Straße, 13B – I39100 Bozen, Tel. 0471 066 500, E-mail: [privacy@datef.it](mailto:privacy@datef.it) PEC: [infodatef@legalmail.it](mailto:infodatef@legalmail.it)

### RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

Renorm S.r.l.  
Tel: +39 0471 1882777  
E-mail: [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

### DATENSCHUTZBEAUFTRAGTER

Renorm GmbH  
Tel: +39 0471 1882777  
E-mail: [renorm@legalmail.it](mailto:renorm@legalmail.it)

### FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Comunicazioni concernenti i servizi offerti dal Titolare in relazione ai corsi FSE nonché aggiornamenti riferiti agli stessi. Per richiedere l'interruzione dell'invio di e-mail informative potrà, in ogni momento, usufruire del sistema opt-out presente in calce alle e-mail.

### ZWECK DER DATENVERARBEITUNG

Mitteilungen über unsere Dienstleistungen im Zusammenhang mit den ESF-Kursen sowie über diesbezügliche Aktualisierungen. Wenn Sie keine Informations-E-Mails mehr erhalten möchten, können Sie jederzeit das Opt-out-System am Ende der E-Mails nutzen.

### BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

Base giuridica del trattamento ai sensi dell'art. 6 par.1 lett. f) del Regolamento (UE) 2016/679 è il perseguimento del legittimo interesse del titolare del trattamento.

### RECHTSGRUNDLAGE DER DATENVERARBEITUNG

Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung: Rechtsgrundlage der Datenverarbeitung ist das berechtigte Interesse des Verantwortlichen (Art. 6 Abs. 1 Satz 1 lit. f) der Verordnung (EU) 2016/679).

### TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI

Dati comuni (nome, cognome, indirizzo e-mail ed ulteriori dati da Lei forniti per il perseguimento della finalità indicata).

### ART DER VERARBEITETEN DATEN

Allgemeine personenbezogene Daten (Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse und weitere von Ihnen zur Verfügung gestellte Daten zur Verfolgung des angegebenen Zwecks).

### MODALITÀ DI TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

- dal solo personale autorizzato per lo svolgimento delle attività di trattamento;
- mediante l'utilizzo di sistemi manuali ed elettronici;
- da soggetti autorizzati all'assolvimento di tali compiti ai sensi di legge;
- con l'impiego di misure organizzative e tecniche adeguate a garantire la riservatezza dei dati ed evitare l'accesso agli stessi da parte di terzi non autorizzati.

### VERARBEITUNGSMETHODE

- nur durch Mitarbeiter, die zur Durchführung von Verarbeitungstätigkeiten befugt sind;
- mittels Verwendung manueller und elektronischer Systeme;
- durch zur Ausführung dieser Aufgaben gesetzlich ermächtigte Personen;
- mit geeigneten organisatorischen und technischen Maßnahmen, um die Vertraulichkeit der Daten zu gewährleisten und den Zugang zu ihnen durch unbefugte Dritte zu verhindern.

### PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati personali saranno trattati e conservati fino al momento in cui non dichiarati attraverso il sistema di opt-out presente in calce alla e-mail, in modo esplicito, di non voler ricevere più messaggi.

### AUFBEWAHRUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Ihre personenbezogenen Daten werden so lange verarbeitet und gespeichert, bis Sie über das Opt-out-System am Ende der E-Mail ausdrücklich erklären, dass Sie keine weiteren Nachrichten mehr erhalten möchten.

### COMUNICAZIONE DEI DATI PERSONALI

I Suoi dati personali potranno essere comunicati a soggetti terzi individuati quali partner e nominata in qualità di Responsabile del trattamento (art.28 del Regolamento (UE) 2016/679), quando la comunicazione risulti necessaria o

### MITTEILUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN

Ihre personenbezogenen Daten können an Dritte weitergegeben werden, die als Partner identifiziert und zu Auftragsverarbeitern ernannt wurden (Art. 28 der Verordnung (EU) 2016/679), wenn eine solche Weitergabe

#### Datef AG

I-39100 Bozen, Luigi-Negrelli-Straße 13 B  
T +39 0471 066 500 F +39 0471 066 501  
E [info@datef.it](mailto:info@datef.it)

Steuerk.-MwSt.Nr.-H.Reg.BZ: 00711530212  
Ges.Kapital 126.000 € v.e.  
AGB: [www.datef.it/impressum.html](http://www.datef.it/impressum.html)

[www.datef.it](http://www.datef.it)

funzionale allo svolgimento della nostra attività in relazione alla finalità indicata.

#### **DIFFUSIONE DEI DATI PERSONALI E TRASFERIMENTO IN PAESI EXTRA UE**

I Suoi dati personali non sono soggetti a diffusione. I Suoi dati non saranno in alcun modo trasferiti o comunicati verso Paesi terzi al di fuori dello SEE.

#### **TRATTAMENTI AUTOMATIZZATI**

I dati personali conferiti non saranno in alcun modo sottoposti a processi decisionali automatizzati.

#### **DIRITTI DELL'INTERESSATO (ARTT. 15-22 GDPR 2016/679)**

In base alla normativa vigente il soggetto interessato ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

Qualora ritenga che i suoi diritti sono stati violati, Lei ha la facoltà e il diritto di esporre reclamo all'Autorità Garante per la tutela dei Dati Personali: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)

für die Durchführung unserer Aktivitäten in Bezug auf den angegebenen Zweck notwendig oder zweckmäßig ist.

#### **VERBREITUNG DER PERSONENBEZOGENEN DATEN UND ÜBERMITTLUNG IN LÄNDER AUSSERHALB DER EU**

Ihre personenbezogenen Daten werden in keiner Weise verbreitet. Ihre Daten werden in keiner Weise an Drittländer außerhalb der EWR mitgeteilt oder übermittelt.

#### **AUTOMATISIERTE ENTSCHEIDUNGSFINDUNG**

Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.

#### **RECHTE DER BETROFFENEN PERSON (ART. 15-22 DSGVO 2016/679)**

Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihre Rechte verletzt wurden, haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der italienischen Datenschutzbehörde einzureichen: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)